Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 41 (1923)

Heft: 279

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 28. November 1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 28 novembre 1923

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 279

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr.20.20, halbjährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 279

Ausfuhr von Kirschwasser nach Italien

In dem am 27. Januar 1923 zwischen der Schweiz und Italien abgeschlossenen und am 20. Februar in Kraft getretenen Handelsvertrag sind in der Beilage A, Zölle bei der Einfuhr in Italien, für schweizerisches Kirschwasser bis zu einer Jahresmenge von 400 Hektolitern folgende ermässigte Zölle vereinbart worden:

Kirschwasser (ex Nr. 110 b des italienischen Tarifs):

in Fässern oder Korbflaschen: 75 Lire per hl;
in Flaschen von ½ Liter oder weniger: 55 Lire per Hundert;
in Flaschen von über ½ Liter bis und mit 1 Liter: 80 Lire per Hundert.

Es ergeht nun hiermit an diejenigen Firmen, die schweizerisches Kirschwasser nach Italien auszuführen beabsichtigen und die genannte Zollermässigung beanspruchen wollen, die **Einladung**, sich bis zum **22. Dezember** bei der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements **anzumelden.** Dabei hat jede Firma anzugeben, welche Menge Kirschwasser (nach Litern berechnet) sie voraussichtlich im Jahre 1924 nach Italien wird ausführen können. Die Handelsabteilung wird alsdann den angemeldeten Firmen mitteilen, welche Formalitäten sie zu erfüllen haben, damit ihre Sendungen im Rahmen des ihnen allfällig zugewiesenen Kontingents von der italienischen Zollbehörde zum reduzierten Zollansatz zugelassen werden. (V 257)

Bern, den 28. November 1923. Eidg. Volkswirtschaftsdepartement.
Handelsabteilung.

Exportation d'eau-de-vie de cerises en Italie

A teneur du traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Italie, le 27 janvier 1923 et entré en vigueur le 20 février, l'eau-de-vie de cerises suisse, jusqu'à concurrence de 400 hl par année, est admise en Italie aux droits de douane réduits, ci-après mentionnés et figurant dans l'annexe A du traité (droits d'entrée en Italie):

Eau-de-vie de cerises (ex numéro 110 b du tarif italien):

en fûts ou dames-jeannes: 75 lires par hl;
en bouteilles d'un demi-litre ou moins: 55 lires le cent;
en bouteilles de plus d'un demi-litre, mais ne dépassant pas 1 litre, 80 lires le cent.

Les maisons qui, exportant de l'eau-de-vie de cerises suisse en Italie, désirent bénéficier des droits réduits, sont **invitées à s'adresser, jusqu'au 22 décembre prochain,** à la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique. Chacune de ces maisons devra lui indiquer la quantité qu'elle pense pouvoir exporter en Italie pendant l'année 1924. La Division du commerce fera ensuite connaître aux maisons qui se seront inscrites, les formalités qu'elles devront remplir pour que la douane italienne admette leurs envois, jusqu'à concurrence de la quantité qui leur sera éventuellement accordée, aux droits réduits. (V 258)

Berne, le 28 novembre 1923.

Département fédéral de l'économie publique,
Division du commerce.

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Schweizer Mustermesse, Basel.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne. — Emprunt A. Ginod et Cie.: Eau minérale alcaline de Romanel, Source Providence. — Grande-Bretagne. — Foire Suisse d'Echantillons, Bâle.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le CCS également produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (3275)

Gemeinschuldnerin: Faisst geb. Sennerich, Marie, früher Spezierin in Bern, nun wohnhaft in Köniz.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1923.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Dezember 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Dezember 1923, vormittags 10 Uhr, im Amthaus in Bern, Souterrain, Zimmer Nr. 3.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (3276)

Gemeinschuldnerin: Firma Th. Bucher's Söhne, Weinhandlung, Luzern (Kollektivgesellschaft, Inhaber Theod. Bucher jun. und Alphons W. Bucher, beide in Luzern).

Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 26. November 1923, nachmittags 2¼ Uhr, im Falkensaale (Grendelstrasse), in Luzern.

Eingabefrist: Bis 17. Dezember 1923.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (3277)

Gemeinschuldner:
1. Bollack & Cie., Herrenwäsche- und Kragenfabrik.
2. Bollack-Blum, Albert, Güterstrasse 133.
3. Bollack-Hauser, Charles, Güterstrasse 133.

Datum der Konkurseröffnung: 19. November 1923 infolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung für alle drei Konkurse: Freitag, den 30. November 1923, nachmittags 3 Uhr, im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse Nr. 3, I. Stock.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Dezember 1923.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft der Gemeinschuldner haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamte einzureichen.

In jeder Eingabe ist genau zu bezeichnen, ob sie sich auf den Konkurs der Firma oder auf den Konkurs über die Teilhaber bezieht.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (3278)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Altershcim Würenlos.

Datum der Konkurseröffnung infolge Urteil des Obergerichts des Kantons Aargau vom 9. November 1923 in Bestätigung des bezirksgerichtlichen Konkurserkenntnisses: 2. Oktober 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Dezember 1923, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale in Baden.

Eingabefrist: Bis 24. Dezember 1923.

Ct. de Vaud *Office des Faillites du district de Lausanne* (3287)

Faillie: Association Vinicole de Pully, à Pully.

Date du prononcé: 13 novembre 1923.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 10 décembre 1923, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 28 décembre 1923.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (3242¹)

Gemeinschuldner: Isenring, Josef, geb. 1899, Konditor, in Rüschlikon.

Anfechtungsfrist: Bis zum 4. Dezember 1923.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (3288)

Gemeinschuldnerin: A. H. Boller & Co., A.-G., chemische Industrie, in Zürich 1.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 7. Dezember 1923.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Seebezirks in Murten* (3308)

Gemeinschuldner: Poncet, Gottlieb, Schreinermeister, Murten.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (3289)

Faillie: Société anonyme F. Mayor Fils, armes, à Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (3279)

Failli: Loup, Fernand, ancien cafetier, à Nyon.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (3280)

Failli: Comba, Emile, jadis laitier, à Vevey.

Délai pour intenter action en contestation: 8 décembre 1923.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3290/1)

Faillies:

Dame Corbat-Dannhauer, Augusta, chapelleric, bonneterie et chemiserie, Rue des Moulins, Genève-Ville.

Société anonyme Piccard, Pictet et Cie, Route de Lyon 109, Charmilles.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (3281)

Gemeinschuldner: Nietlisbach, Vinzenz, gew. Wirt zum Geflügelhof, in Altstetten, dato in Zürich 4.

Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1923.

Einsprache- und Depositionsfrist: Bis 7. Dezember 1923.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (3292)

Gemeinschuldnerin: Landwirtschaftliche Maschinen-Centrale A.-G. (L. M. C.), Bern-Bümpliz.

Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1923.

Datum der Einstellungsverfügung: 22. November 1923.

Sofern nicht ein Gläubiger bis und mit 8. Dezember 1923 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (3282)

Failli: Bovay, A., Petit Rocher 9, Chauderon, Lausanne.

Date du prononcé: 13 novembre 1923.

Date de suspension: 20 novembre 1923.

Délai pour avancer les frais: 8 décembre 1923.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3293/4)

Faillie: Société anonyme Parfumerie de Genève S. A., ayant précédemment son siège Rue des Eaux-Vives 79, Eaux-Vives.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 10 novembre 1923.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 26 novembre 1923 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 8 décembre 1923.

Failli: Debard, Marcel, négociant en primeurs, Rue de Neuchâtel n° 16, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 9 octobre 1923.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 23 novembre 1923 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 8 décembre 1923.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (3295)

Gemeinschuldner: Bless, Martin, Tiefbauunternehmer, von Flums, in Wallisellen.

Datum der gerichtlichen Schlussverfügung: 20. November 1923.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (3296)

Gemeinschuldner: Dr. La Roche-Iselin, Alfred, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 23. November 1923.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3297/8/9/3300)

Failli: Estivalis, Vincent, négociant, à Chambésy.

Date de la clôture: 23 novembre 1923.

Faillis:

Marion, Edmond, q. v. régisseur d'immeubles, Rue Général Dufour n° 12.

Faurax, Edgar, Café de la Couronne, Grand Quai.

Sutter, Paul-Edouard, comestibles, Rue du Conseil-Général 5.

Date de la clôture: 26 novembre 1923.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3301/2)

Vente immobilière. — Seule enchère.

Le samedi, 29 décembre 1923, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de dame veuve Simonetti, née Emma-Louise Vuilliez, négociante en chapellerie, à Genève.

Désignation des immeubles à vendre.

Les immeubles à vendre sont situés dans les communes de Bardonnex et de Veyrier, et consistent en:

a) Sur la commune de Bardonnex:

1. La parcelle 1787, feuille 15, d'une surface de 6 ares 25 mètres.
2. La parcelle 745, feuille 1420, d'une surface de 37 mètres 40 décimètres, sur laquelle existe le bâtiment n° 187, de 33 mètres 40 décimètres, logement.
3. La parcelle 752, feuille 1420, d'une surface de 1 are 10 mètres, jardin.

b) Sur la commune de Veyrier:

1. La parcelle 615, feuille 19, d'une surface de 52 ares 8 mètres, pré.
2. La parcelle 988, feuille 20, d'une surface de 8 ares 34 mètres 50 décimètres, sur laquelle existent les bâtiments suivants: a) n° 219, de 27 mètres, écurie-remise; b) n° 220, de 23 mètres 70 décimètres, logement; c) n° 221, de 5 mètres 80 décimètres, dépendance.
3. La part en copropriété de la parcelle 989, feuille 20 de 49 mètres 70 décimètres.
4. La part en copropriété de la parcelle 268, feuille 20, d'une surface de 2 ares 30 mètres 90 décimètres, sur laquelle existe le bâtiment n° 73, de 2 ares 30 mètres 90 décimètres, logement et dépendances.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix.

Les immeubles pourront être adjugés même au dessous de la mise à prix fixée comme suit:

Commune de Bardonnex:

Premier lot, comprenant la parcelle 1787, 325 francs.

Deuxième lot, comprenant la parcelle 745, avec le bâtiment n° 187, 1900 francs.

Troisième lot, comprenant la parcelle 752, 160 francs.

Commune de Veyrier:

Quatrième lot, comprenant la parcelle 615, 10,500 francs.

Cinquième lot, comprenant la parcelle 988, avec les bâtiments n°s 219, 220 et 221, ainsi que la copropriété de la parcelle 989, 3250 francs.

Sixième lot, comprenant la copropriété de la parcelle 268, avec la copropriété du bâtiment n° 73 (droit spéciaux), 12,000 francs, montant de l'estimation.

Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi, 29 décembre 1923, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de la société anonyme des Moulins de Sierne, ayant son siège à Sierne, commune de Veyrier.

Désignation des immeubles à vendre.

Les immeubles à vendre sont situés dans la commune de Veyrier et consistent en:

La parcelle 939, feuille 11, d'une surface de 1 hectare 49 ares 67 mètres 60 décimètres, sur laquelle existent, lieu dit: Moulins de Sierne, les bâtiments suivants: a) n° 17 bis, de 7 mètres 80 décimètres, écurie à porcs; b) n° 97, de 71 mètres 40 décimètres, dépendances; c) n° 17 ter, de 13 mètres, dépendances; d) n° 17, de 2 ares 93 mètres 50 décimètres, logement et dépendances; e) le bâtiment n° 17, comprend une annexe non cadastrée (rez-de-chaussée et deux étages), servant de remise, chambre à farine et magasin; f) le bâtiment n° 17 bis, comprend une annexe non cadastrée (rez-de-chaussée et un étage), servant de remise et de chambre à sacs.

Sont également compris la force hydraulique (65 HP environ) et son installation, ainsi que les machines inventoriées dans le bâtiment n° 17 et indiquées comme accessoires d'immeubles.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix.

Les immeubles ne pourront être adjugés au dessous de la mise à prix de deux cent dix-huit mille neuf cent quarante-trois francs trente centimes, montant de l'estimation (ci fr. 218,943. 30).

Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto niminati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. del Ticino *Pretura di Bellinzona* (3309)

La Pretura di Bellinzona, con decreto 24 novembre 1923, ha concesso al Ostini, Giuseppe, in Bellinzona, una moratoria di mesi due in vista di concordato.

Quale commissario del concordato venne designato Leone Buzzi, Ufficiale E. F. in Bellinzona.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (3283)

Schuldner: Ryser, Joh., Handlung, Wolhusen.

Datum des Verlängerungsentscheides: 23. November 1923.

Verlängerungsfrist: Bis 26. Januar 1924.

Ruswil, den 23. November 1923.

Der Sachwalter: **Wicky**, Konkursbeamter.

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei Rorschach* (3310)

Das Bezirksgericht Rorschach hat mit Entscheid vom 22. ds. Mts. die dem Hungerbühler, Otto, Wäschefabrikant, Kirchstrasse 61, in Rorschach, unterm 27. September 1923 bewilligte zweimonatliche Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 27. Januar 1924, verlängert.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Ct. de Berne *District de Delémont* (3284/5)

Par décision du 21 novembre 1923, le président du tribunal du district de Delémont a révoqué le sursis concordataire accordé le 2 juillet 1923 à Gartmann, Ernest, boulanger, à Delémont.

Le greffier du tribunal: **Jambé.**

Par décision du 21 novembre 1923, le président du tribunal du district de Delémont a révoqué le sursis concordataire accordé le 8 juin 1923 à Collaud, Ernest, architecte, à Delémont.

Le greffier du tribunal: **Jambé.**

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Hinwil* (3303)

Schuldnerin: Firma Wenk & Cie., mech. Baumwollwebereien, in Bäretswil.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 6. Dezember 1923, vormittags 9½ Uhr, vor dem Bezirksgericht Hinwil im Gerichtsgebäude Hinwil.

Kt. Freiburg *Gerichtspräsident des Seebezirks in Murten* (3313)

Schuldner: Schweizer-Götschi, Hans, Velos, Kerzers.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 8. Dezember 1923, um 10 Uhr vormittags, im Gerichtssaale, Rathaus, Murten.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (3304)

Schuldner: Walder, Ernst, Wirt zum Restaurant Löchlibad, St. Gallen C.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 11. Dezember 1923, vormittags 8½ Uhr, im Gerichtshaus an der Neugasse, St. Gallen.

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei Rorschach* (3311/2)

Schuldner:

Meyer, Adolf, z. Hotel «Krone» in Rorschach.

Steffen, Albert, Möbelmagazin und Möbelhandlung, in Goldach.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 13. Dezember 1923, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht Rorschach.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (3306)

Failli: Excoffier, Charles, ci-devant agent d'affaires, Rue de la Croix-d'or, ayant élu domicile en l'étude de Me John Herren, avocat, Rue Jean Petitot 10.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 5 décembre 1923, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (3305)

Das Bezirksgericht St. Gallen I. Abteilung hat in seiner Sitzung vom 16. November 1923 den von Wick, Friedrich, Möbelgeschäft, Brühlgasse 4, St. Gallen C., seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (3307)

Débiteurs: Armand, Frères, chemisiers, Grand Quai 10, Genève.

Date du jugement: 21 novembre 1923.

Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Schwyz *Kantonsgericht Schwyz* (3286)

Das Kantonsgericht Schwyz hat in seiner Sitzung vom 20. November 1923, in Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils, den Nachlassvertrag der Frau Lienert-Schnyder, Marie, Schwert, Einsiedeln, verworfen.

Schwyz, den 23. November 1923. Namens des Kantonsgerichts,
Der Gerichtsschreiber: **Bachmann.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Glarus — Glaris — Glarona

Schuhhandlung und Schuhmacherei. — 1923. 24. November. Inhaber der Firma **Adolf Meyer-Brügger** in Glarus ist Adolf Meyer-Brügger, von Niedergösgen (Solothurn), in Glarus. Schuhhandlung und Schuhmacherei.

24. November. **Omnium Trustgesellschaft,** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. August 1911 und Nr. 224 vom 25. September 1922). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied der Gesellschaft ist Anton H. von Sprecher, Dr. jur., Kaufmann, von Maienfeld (Graubünden), in Küsnacht (Zürich), gewählt worden. Derselbe ist ermächtigt, mit einem andern Mitgliede des Verwaltungsrates kollektiv zu zeichnen.

Fuhrhalterei und Holzhandlung. — 24. November. Heinrich Kubli und Heinrich Kubli, Sohn, beide von Netstal, in Leuggelbach, haben unter der Firma **Heinrich Kubli & Sohn,** in Leuggelbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1923 ihren Anfang nahm. Fuhrhalterei und Holzhandlung.

Baumwollspinnerei usw. — 24. November. Unter der Firma **Caspar Spälty & Co. Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Matt, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Baumwollgarnen und der Handel mit solchen. Insbesondere bezweckt die Gesellschaft den Erwerb und die Fortführung der unter der Firma «Caspar Spälty & Co.», in Matt, betriebenen Baumwollspinnerei. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Caspar Spälty & Co.» deren Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Kaufvertrag vom 21. November 1923 und gemäss Bilanz vom 31. August 1923, nach welcher die Aktiven Fr. 938,198.16 und die Passiven Fr. 438,198.16 betragen, zum Kaufpreis von Fr. 500,000 gegen Barzahlung. Die Gesellschaft kann ähnliche Gesehäfte erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen, sowie Handelsgeschäfte aller Art abschliessen, die geeignet sind, ihren Gesellschaftszweck mittelbar oder unmittelbar zu fördern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung der Aktionäre, ein Verwaltungsrat von ein bis fünf Mitgliedern, gegenwärtig von vier Mitgliedern, die Kontrollstelle. Publikationsorgan für die Bekanntmachungen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Jean Tschudi-Klaesi, Fabrikant, von Glarus, in Luchsingen, Präsident; Alfred Blumer-Schuler, Kaufmann, von und in Engi; Jean Braschler-Winterroth, Fabrikant, von und in Wetzikon, und Armin Caspar Spälty, Fabrikant, von und in Matt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die vorgenannten Mitglieder des Verwaltungsrates je zu zweien kollektiv unter sich, sowie die Geschäftsführer Adam Marti, von und in Engi, und Henri Brunner, von Wetzikon (Zürich), in Elm; letztere zu zweien unter sich oder mit einem Verwaltungsratsmitglied.

Zug — Zoug — Zugo

Tafelglas. — 1923. 24. November. Die Firma **Th. Keiser-Stocklin,** Handel in Fenster- und Spiegelglas, in Zug (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Jauuar 1920, Seite 26 und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Th. Keiser-Stocklin's Erben».

Alice, Emma und Theodor Keiser, alle von und in Zug, zufolge Minderjährigkeit vertreten durch deren Vormund Emil Stocklin, Kaufmann, von und in Zug, haben unter der Firma **Th. Keiser-Stocklin's Erben,** in Zug, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. November 1923 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Th. Keiser-Stocklin». Der Vormund Emil Stocklin führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Firma erteilt Prokura an Leo Bucher, von und in Cham. Tafelglas-Grosshandlung. Industrie- und Gubelstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Olten-Gösgen

Wirtschaft. — 1923. 22. November. Die Firma **Frau Magdalena Suter,** in Olten, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 23 vom 27. Jannar 1920), ist zufolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. November. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hauenstein-Ifenthal** hat sich, mit Sitz in Hauenstein-Ifenthal, eine Genossenschaft gebildet, welche im allgemeinen die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes zum Zwecke hat; sie kann aber ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen ohne dabei einen eigentlichen Gewinn zu beabsichtigen. Die Statuten sind am 25. Februar 1923 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglieder der Genossenschaft können alle Einwohner von Hauenstein-Ifenthal und Umgebung sein, welche im Besitze bürgerlicher Rechte und Ehrenfähigkeit sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Generalversammlung nach schriftlicher Anmeldung oder durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Die nach dem 1. April 1923 aufgenommenen Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung, durch Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft, durch Verlust des Aktivbürgerrechtes, durch Tod. Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglieder (bzw. deren Erben) verlieren den Anspruch am Genossenschaftsvermögen, insofern nicht die Erben die Mitgliedschaft beizubehalten wünschen. Allfällige Jahresbeiträge werden von der Genossenschaftsversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet jedes Mitglied solidarisch, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) ein aus fünf Mitgliedern bestehender Vorstand und c) die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident, resp. der Vizepräsident, zugleich Aktuar, kollektiv mit dem Kassier (Geschäftsführer). Die Provisionen, Eintrittsgelder etc. werden vorerst zur Deckung der Betriebskosten verwendet; der Reingewinn wird zum Vermögen als Reservefonds geschlagen, bis derselbe sich pro Mitglied auf Fr. 100 beziffert. Nachher ist der Ueberschuss unter die Mitglieder im Verhältnis der Warenbezüge zu verteilen. Mitglieder des Vorstandes sind: Theodor Kamber, Landwirt, von und in Hauenstein-Ifenthal, Präsident; Adolf Kamber, Landwirt, von und in Hauenstein-Ifenthal, Vizepräsident und zugleich Aktuar; Eugen Nussbaumer, Landwirt, von und in Hauenstein-Ifenthal, Kassier (Geschäftsführer); August Jäggi, Wegmacher, von Fulenbach, in Hauenstein-Ifenthal, Beisitzer, und Adolf Sommerhalder, Landwirt, von Schlossrued, in Hauenstein-Ifenthal, Beisitzer.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1923. 8. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Spenglerei Schaub A. G. in Liq.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1923, Seite 1985 und dortige Verweisungen), Betrieb des unter der Firma P. Schaub-Sixt geführten Spenglerei- und Installationsgeschäftes sowie der Blechbüchsenfabrikation, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Technische Artikel und industrielle Spezialitäten. — 17. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bohner & Cie.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 216 vom 9. September 1919, Seite 1583), Vertretungen in technischen Artikeln und industrielleu Spezialitäten, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

22. November. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma **Einkaufszentrale der Zahnärzte Basel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 200 vom 4. August 1920, Seite 1506). Einkauf von Materialien im Grossen und Abgabe derselben an die Mitglieder zum Selbstkostenpreis usw., ist Dr. Walter Fehlmann, Zahnarzt, von und in Basel, ausgeschieden und seine Unterschrift damit erloschen. An dessen Stelle wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Wilhelm Uebelin, Zahnarzt, von und in Basel, welcher namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Optische Waren. — 22. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Carl Ruhnke's Erben,** in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1922, Seite 1970), Vertrieb optischer Waren, ist die an Francis Gautschi, in Zürich, erteilte Prokuraunterschrift erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Hans Widmer, von Zürich, in Albisrieden.

Wirtschaft. — 22. November. Der Inhaber der bisherigen Firma **F. Neff-Gässler,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1915, Seite 1178), Wirtschaftsbetrieb, ändert seine Firma ab in: **Franz Neff-Gässler.** Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Hammerstrasse 63.

Wirtschaft. — 22. November. Die Firma **Domenico Leoni,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2280), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Klingentalstrasse 84.

23. November. Die Firma **Société Anonyme des Produits Magnésiens,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1923, Seite 1379 und dortige Verweisungen), Handel mit Magnesit-Produkten und die Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Freiestrasse 2.

Rohprodukte und Chemikalien; Vertretungen. — 23. November. Inhaber der Firma **Maurice Augsbourg,** in Basel, ist Maurice Augsbourg, von Chavannes (Waadt) und Worb (Bern), in Basel. Import und

Export in Rohprodukten und Chemikalien. Vertretungen. Kannenfeldstrasse 26.

Wirtschaft. — 23. November. Inhaber der Firma **Jacob Hansconrad**, in Basel, ist Jacob Hansconrad, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Sternengässlein 38.

Wirtschaft. — 23. November. Die Firma **Alexander Nussbaum**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 223 vom 17. September 1919, Seite 1636), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Feldbergstrasse 23.

In- und ausländische Produkte und Fabrikate. — 23. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kaufmann & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1923, Seite 733 und dortige Verweisungen), Handel in in- und ausländischen Produkten und Fabrikaten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Nauenstrasse 2.

Eisen, Metalle usw. — 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ferrum A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 307 vom 4. Dezember 1920, Seite 2299), Handel mit Eisen und Metallen und Eisen- und Metallfabrikaten jeder Art. Beteiligung an andern Handels- oder Fabrikationsunternehmungen, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Greifengasse 7.

Textilwaren und Passementerien. — 23. November. Inhaber der Firma **Adolf Meyer**, in Basel, ist Adolf Meyer-Werro, von Reisiswil (Bern), in Basel. Import und Export in Textilwaren und Passementerien. Ahornstrasse 8.

24. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Continentale Monotype-Vertriebs-Aktiengesellschaft**, in Basel (Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und deren Zubehör und Ersatzteilen für die graphische Branche, insbesondere der Alleinvertrieb der Giess- und Setzmaschine System Monotype, sowie Vertretungen verwandter Firmen), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1923 ihre Statuten geändert und dabei folgende Aenderungen ihrer im S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1922, Seite 926, publizierten Tatsachen getroffen. Die Aktien werden aus Namensaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 1,000,000 ist demnach nunmehr eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Andere Statutenänderungen wurden nicht beschlossen.

Chemisch-technische Produkte. — 24. November. Die Firma **M. M. Meier**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1918, Seite 478), Fabrikation chemisch-technischer Produkte, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Nauenstrasse 2.

24. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Textil-Haus A. G. in Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1923, Seite 1479 und dortige Verweisungen), Zweck ist: Textilwaren zu fabrizieren, zu kaufen und zu verkaufen, industrielle und kaufmännische Unternehmungen zur Herstellung von Textilwaren zu erwerben und zu betreiben und alle Geschäfte finanzieller Art abzuschliessen, welche damit zusammenhängen, hat in ihrer Generalversammlung vom 31. Oktober 1923 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 171 vom 25. Juli 1923, Seite 1479, publizierten Tatsachen getroffen. Die Gesellschaft führt nunmehr ihre Firma auch in englischer, italienischer und französischer Sprache, sodass nunmehr die Firma wie folgt lautet: **Textil-Haus A. G. in Basel (Industrial Textiles Limited in Basle) (La Tessile, Società Anonima a Basilea) (Comptoir des Textiles Industriels à Bâle).**

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1923. 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Pinus» Aktiengesellschaft Schaffhausen (Pinus Société anonyme Schaffhouse) (Pinus Società anonima Sciaffusa)**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1592), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1923 als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Johann Tanner-Walter, Waiseninspektor, von und in Schaffhausen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1923. 24. November. Genossenschaft unter der Firma **Allgemeiner Konsumverein Herisau**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2325 und dortige Verweisungen). Aus dem Verwaltungsrate (Vorstand) sind der bisherige Präsident Carl Rimensberger, der Aktuar Ulrich Walt, sowie die Beisitzer August Alder, Jakob Merz und Ernst Wehrli ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstgenannten sind erloschen. An deren Stelle sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Carl Frehner, Landesbuchhalter, von Urnäsch, in Herisau, als Präsident; Heinrich Alfred Bücheler, Schriftsetzer, von Kloten (Zürich), in Herisau, als Aktuar, sowie Hans Kellenberger, Spengler, von Walzenhausen, in Herisau; Albert Hartmann, Zeitungs-Expediteur, von Eglisau (Zürich), in Herisau, und Christian Hosang, Lehrer, von Mutten (Graubünden), in Schönengrund; letztere drei als Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident, zurzeit Hans Hugener, kollektiv mit dem Aktuar, oder der Präsident kollektiv mit dem Verwalter, zurzeit Theodor Hof, oder dem Kassier-Buchhalter, zurzeit Walter Ritz.

Kürschnerei und Pelzwaren. — 24. November. Max Rösler, von Zürich, in Teufen, und Jacob Wolfensberger, von Wetzikon (Zürich), in Rapperswil (St. Gallen), haben unter der Firma **Rösler & Wolfensberger**, in Teufen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1923 begonnen hat. Kürschnerei und Pelzwarenhandel. Wehrden 284.

Naturärztliche Praxis. — 24. November. Inhaber der Firma **Carl Fuchs, z. Fortuna**, in Herisau, ist Carl Fuchs, von Weisslingen (Zürich), wohnhaft in Herisau. Naturärztliche Praxis. Mühlebühl 433 a.

Stickerei. — 24. November. Inhaber der Firma **Werner Rechsteiner**, in Wald, ist Werner Rechsteiner, von und wohnhaft in Wald. Hand- und Schifflistickerei. Dorf Nr. 38.

Stickerei. — 24. November. Inhaber der Firma **Frischknecht-Hörler**, in Wald, ist Albert Frischknecht, von Schwellbrunn, wohnhaft in Wald. Schifflistick-Fabrikation. Unterdorf Nr. 10 b.

Stoffdruckerei. — 24. November. Der Inhaber der bisherigen Firma **J. Alder, Lorraine-Stickerei**, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 26. August 1918, Seite 1378), ändert dieselbe ab in: **Jacob Alder**, und verzeigt unter Wegfall der Lorrainestickerei nun als Natur des Geschäftes: Stoffdruckerei.

Spenglerei, Haushaltungsgegenstände. — 24. November. Die Firma **J. Zürcher**, Spenglerei und Handlung in Haushaltungsgegenständen, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 53 vom 12. Februar 1903, Seite 209), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Kolonial-, Kurz- und Spielwaren usw. — 1923. 23. November. Inhaber der Firma **Friedrich Kohler**, in Abtwil (Gemeinde Gaiserwald), ist Friedrich Kohler, von Läufelfingen (Baselland), in Abtwil. Kolonial-, Kurz-, Spiel- und Wollwaren, Zigarren, Zigaretten und Tabake, Geschirr- und Glaswaren. Hauptstrasse 338/40.

Tuch und Spezereien. — 23. November. Inhaber der Firma **Heinrich Bischof-Schnyder**, in Stein, ist Heinrich Bischof, von und in Stein. Tuch- und Spezereihandlung. Dorf.

Holzhandel. — 23. November. Inhaber der Firma **Jakob Naef, Holzhandlung, St. Margrethen**, in St. Margrethen, ist Jakob Naef, von Mogelsberg, in St. Margrethen. Holzhandlung.

Holzhandel. — 23. November. Die Firma **Kaspar Luchsinger-Raschle**, Holzhandlung, in Neeker/Oberhelfenschwil (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1918, Seite 1980), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. November. Die zufolge Konkurseröffnung erfolgte Löschung der Firma **Buchdruckerei C. Schuppisser**, Gallusstrasse 32, St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 113 vom 17. Mai 1923, Seite 983), wird, nachdem der Konkurs widerrufen worden ist, von Amtes wegen annulliert. Die Firma Buchdruckerei C. Schuppisser, in St. Gallen C., bleibt daher weiterhin im Handelsregister eingetragen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Mechan. Werkstätte, Zentralheizungen, sanitäre Anlagen usw. — 1923. 10. November. Die Firma **Thurnherr & Co.**, mech. Werkstätte, Zentralheizungen, sanitäre Anlagen, Wasserversorgungen usw., in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 109 vom 10. Mai 1918, Seite 754), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Oberrauch & Milentz, vorm. Thurnherr & Co.» in Davos-Platz.

Martin Oberrauch, von Davos, in Davos-Platz, und Albert Milentz-Burckhardt, von Wismar (Mecklenburg), in Davos-Platz, haben unter der Firma **Oberrauch & Milentz, vorm. Thurnherr & Co.**, in Davos-Platz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1923 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Thurnherr & Co.» in Davos-Platz. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen, mech. Werkstätte, Auto-Reparaturen und Handel in Automobilen, Fabrikation von elektrischen Boilern und Kochkesseln. Untere Bahnhofstrasse Nr. 5.

22. November. Die **Genossenschaft der Chocolade-Detaillisten des Kantons Graubünden**, in Chur (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1914, Seite 851), hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. Februar 1915 aufgelöst. Die Genossenschaft hat ihre Liquidation beendigt und die Firma wird daher im Handelsregister gestrichen.

Postpferdehalterei, Lohnkutscherei, Holzhandlung. — 23. November. Die Firma **S. & N. Meisser**, Postpferdehalterei, Lohnkutscherei und Holzhandlung, mit Hauptsitz in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1917, Seite 592), hat ihre Zweigniederlassung in Maloja aufgegeben. Nicodemus Meisser ist aus der Firma ausgeschieden. Neu in die Firma ist als Kollektivgesellschafter eingetreten: Nicodemus Meisser de Simon, von Davos, wohnhaft in Davos-Platz.

Kohlen, Holz, Spedition, Reisebureau usw. — 23. November. Die Firma **H. & S. Meisser & Betzen**, Kohlen- und Holzhandlung, Spedition, Agentur und Kommission, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Vermietung derselben, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1921, Seite 215), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «S. & N. Meisser & Betzen» in Davos-Platz.

Simon Meisser, von Davos, in Davos-Platz; Nicodemus Meisser de Simon, von Davos, in Davos-Platz, und Leonhard Betzen, von Deutschland, in Davos-Platz, haben unter der Firma **S. & N. Meisser & Betzen**, in Davos-Platz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1923 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. & S. Meisser & Betzen» in Davos-Platz. Zur Vertretung der Firma ist nur der Gesellschafter Leonhard Betzen befugt. Kohlen- und Holzhandlung, Spedition, Reisebureau und Schiffspassagen, Geldwechsel, Agenturen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften sowie Mietung, Vermietung derselben. Promenade Nr. 46.

Legnami, legna, segheria. — 23 novembre. La società in nomo collettivo **Fratelli Giudicetti & Schenardi**, negozio in legnami con segheria, con sede principale a Roveredo e succursale a Cabbiolo (F. u. s. di c. del 23 settembre 1895), si è sciolta. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla ditta «G. Schenardi & Ci.» a Roveredo.

Giovanni Schenardi, di ed a Roveredo; Demetrio Giudicetti, di ed a Lostallo, e Ulisse Keller-Giudicetti, di Busen, a Grono, hanno costituito sotto la ragione **G. Schenardi & Ci.**, a Roveredo, una società in nome collettivo che ha incominciato il 1° novembre 1923. La ditta assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Fratelli Giudicetti & Schenardi» con sede principale a Roveredo e succursale a Cabbiolo. La firma sociale è affidata soltanto al socio Giovanni Schenardi. Commercio legnami e legna con segheria. St. Antonio n° 11 e n° 33.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 24. November. Die Firma **Misani & Robbi**, Kolonialwaren und Delikatessen, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 312 vom 27. Dezember 1917, Seite 2015), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Georges Misani» in St. Moritz.

Inhaber der Firma **Georges Misani**, in St. Moritz, ist Georges Misani, von Brusio, wohnhaft in St. Moritz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Misani & Robbi» in St. Moritz. Kolonialwaren und Delikatessen. Badstrasse. Haus Westend.

Uhrenmacher, Uhrenhandel, Optik, Bijouterie. — 24. November. Die Firma **F. Hanner, Uhrmacher**, Uhrenmacher, Uhrenhandlung, Optik und Bijouterie, in Chur (S. H. A. B. vom 19. September 1896), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1923. 24. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Birmenstorf**, in Birmenstorf (S. H. A. B. 1918, Seite 326), hat an Stelle von Friedrich Müller zum Aktuar gewählt: Eduard Zimmermann, Wirt, Kassier, und an dessen Stelle sowie an Stelle von Alfons Zehnder zu Beisitzern: Eduard Zehnder, Siegrist, und Arnold Zehnder, Landwirt, alle von und in Birmenstorf. Die Unterschrift des Friedrich Müller ist erloschen.

Bezirk Brugg

24. November. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Bezirks Brugg**, in Windisch (S. H. A. B. 1920, Seite 1588), hat in ihrer Generalversammlung vom 29. April 1923 ihre Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind dabei folgende Aenderungen vorgekommen: Die Firma heisst nunmehr **Landwirtschaftliche Genossenschaft Brugg.** Als weiteres Organ wird eine Verwaltungskommission bestimmt. Der Vorstand wird von 5 auf 7 Mitglieder erhöht. Derselbe ist wie folgt bestellt: Präsident: Wilhelm Kull, Landwirt und Gemeindeammann, von und in Riniken, bisher; Vizepräsident: Jakob Müller, Landwirt und Gemeindeammann, von und in Lupfig, bisher; Aktuar: Jakob Dätwiler, Landwirt und Gastwirt, von und in Unterbözberg, bisher; Beisitzer: Wilhelm Vogelsang, Landwirt, von und in Gebenstorf, bisher; Hans Obrist, Landwirt, von und in Rüfenach, bisher; Josef Würsch, Landwirt und Viehhändler, von und in Birmenstorf; Sigmund Meier, Landwirt, von und in Wettingen; Severin Mülli, Landwirt, Gemeindeammann, von und in Würenlingen. Geschäftsführer ist Hans Finsterwald, Gemeindeammann, von und in Lauffohr. Präsident bzw. Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv, der Geschäftsführer einzeln.

Bezirk Lenzburg

Metzgerei. — 24. November. Inhaber der Firma **Deubelbeiss, Samuel**, in Scon, ist Samuel Deubelbeiss, von Veltheim, in Seon. Metzgerei und Wursterei. Gebäude Nr. 100.

Bezirk Rheinfelden

Metzgerei. — 23. November. Inhaber der Firma **Erni-Moser**, in Rheinfelden, ist Robert Erni, von Aadorf (Thurgau), in Rheinfelden. Metzgerei. Obertorplatz.

Bäckerei, Spezereien. — 24. November. Die Firma **Friedrich Hörer**, in Kaiseraugst (S. H. A. B. 1922, Seite 243), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaberin der Firma **Bertha Hörer-Künzli**, in Kaiseraugst, ist Wwe. Bertha Hörer-Künzli, von Olsberg, in Kaiseraugst. Bäckerei und Spezereihandlung. An der Dorfstrasse.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Mass- und Konfektionshaus für Herren und Knaben. — 1923. 21. November. Inhaber der Firma **Ernst Hafen**, in Kreuzlingen, ist Ernst Hafen, von Scherzingen, in Kreuzlingen. Mass- und Konfektionshaus für Herren und Knabenkleider.

21. November. **Milchgenossenschaft Mammern & Umgebung**, in Mammern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 18. Februar 1913, Seite 283). Die Unterschrift des Konrad Olbrecht ist erloschen infolge Austrittes aus dem Vorstande; neu in den Vorstand wurde gewählt als Aktuar: Erich Ullmann, Landwirt, von und in Mammern. Präsident mit Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Kuranstalt. — 21. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dr. L. & O. Binswanger**, Kuranstalt Bellevue, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 93 vom 13. April 1911, Seite 626), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Dr. L. & O. Binswanger Kuranstalt Bellevue. Aktiengesellschaft» (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1922, Seite 1986).

21. November. **Elektrizitätswerk (Elektra) Mammern**, Genossenschaft, in Mammern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 17. Mai 1918, Seite 795). Konrad Olbrecht und Ulrich Ernst, deren Unterschrift erloschen ist, sind ausgetreten; in den Vorstand sind gewählt worden als Aktuar: Dr. med. Waldemar Ullmann, Arzt, von Mammern, und als Kassier: Theodor Hubmann, Lehrer, von Bichelsee, beide in Mammern. Präsident, Aktuar und Kassier führen durch kollektive Zeichnung je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Restaurant, Molkerei usw. — 21. November. Inhaber der Firma **Emil Blattner-Schilling**, in Kreuzlingen, ist Emil Blattner-Schilling, von Ermatingen, in Kreuzlingen. Restaurant, Molkerei, Milch-, Käse- und Butterhandlung en gros und détail.

21. November. **Kistenfabrik Aadorf Aktiengesellschaft vorm. J. Grob (Fabrique de Caisses d'Aadorf Société anonyme, ci-devant J. Grob) (Fabbrica di Casse d'Aadorf Società anonima, già J. Grob)**, in Aadorf (S. H. A. B. Nr. 297 vom 11. Dezember 1919, Seite 2178). Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in der Generalversammlung vom 10. Februar 1923 die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 200,000 beschlossen und in der Generalversammlung vom 3. November 1923 konstatiert, dass die 200 emittierten Aktien vollständig gezeichnet worden sind und auf jeder derselben der Betrag voll einbezahlt worden ist. Die Statuten sind entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000), eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind.

22. November. **Elektrizitätswerk Neukirch-Egnach**, in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1915, Seite 680). Christian Ludescher, dessen Unterschrift erloschen ist, und Ulrich Holzer, sind ausgetreten; in den Vorstand sind gewählt worden: als Vizepräsident: Johann Jakob Bruderer, Ferger, von Wald (Appenzell), und als weiteres Mitglied: Ulrich Straub, Zivilstandsbeamter, von Egnach, beide in Neukirch. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Schweinehandel und -mästerei. — 22. November. Die Firma **Ar. Bünzli**, Schweinehandel und -mästerei, in Balterswil (S. H. A. B. Nr. 186 vom 10. August 1916, Seite 1249), ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Zuzwil erloschen.

Käserei und Schweinemast. — 23. November. Die Firma **Franz Eugster**, Käserei und Schweinemast, in Unterhörstetten-Homburg (S. H. A. B. Nr. 279 vom 4. November 1920, Seite 2084), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Brennmaterialien. — 23. November. Inhaber der Firma **Jakob Heller**, in Horn, ist Jakob Heller, von Thal (St. Gallen), in Horn. Brennmaterialien.

Milchhandel. — 23. November. Die Firma **Karl Meili**, Milchhandel, in Lengwil-Oberhofen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 5. Januar 1901, Seite 15), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Papeterie, Kolonialwaren. — 23. November. Inhaber der Firma **Ernst Schneider-Meyer**, in Andwil, ist Ernst Schneider-Meyer, von Strättligen (Bern), in Andwil. Papeterie en gros, Kolonialwaren.

Gemischtwaren. — 24. November. Inhaber der Firma **Johann Wiedmer**, in Bürglen, ist Johann Wiedmer, von Arni (Bern), in Bürglen. Gemischtwarengeschäft.

Manufakturwaren. — 24. November. Inhaber der Firma **Eduard Spoerry**, in Bischofszell, ist Eduard Spoerry, von Fischenthal, in Bischofszell. Manufakturwaren.

Kurbelkettenstich- und Lorrainestickerei, Näherei. — 24. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **O. Künzler & Co.**, in Gottlieben (S. H. A. B. Nr. 261 vom 14. Oktober 1920, Seite 1964), hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Otto Künzler-Rechsteiner aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an nachfolgende Firma.

Inhaber der Firma **Bernhard Pfund-Milster**, in Gottlieben, ist Bernhard Pfund-Milster, von St. Gallen, in Bruggen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «O. Künzler & Co.» übernimmt. Kurbelkettenstich- und Lorrainestickerei, Näherei.

24. November. Die **Immobiliengenossenschaft Feldbach**, in Steckborn (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1917, Seite 879, und Nr. 149 vom 12. Juni 1920, Seite 1107), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. September 1923 aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1923. 24 novembre. La **Società Cooperativa di Consumo**, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 25 maggio 1923, n° 119, pagina 1040 e precedenti), notifica che Luigi Mazzoleni ha cessato di essere direttore della cooperativa, la sua firma è quindi cancellata. A nuovo direttore della società è stato nominato Alberto Wartmann di Alberto, di Erstfeld, in Bellinzona, che è autorizzato alla firma sociale, firmando collettivamente, con uno dei membri del consiglio di amministrazione attualmente già autorizzati alla firma, che sono: Silvietto Molo, Dr. Mario Bobbià, Eliseo Lucchini e Bernardo Weltert.

Calzature. — 26 novembre. La ditta **Rivera Filippo**, in Bellinzona, negozio di calzature (F. u. s. di c. del 18 gennaio 1923, n° 14, pag. 139), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Lugano

Articoli auto, moto e cicli. — 23 novembre. Sotto la ragione sociale **Foglia & Barchi** si è costituita, in Lugano, una società in nome collettivo fra Attilio Foglia di Giuseppe, da ed in Lugano, ed Emilio Barchi di Felice, da Arosio, in Gravesano, che avrà principio col 1° dicembre 1923. Rappresentanze in articoli: auto, moto e cicli.

Commestibili e mercerie. — 24 novembre. Sotto la ragione sociale **E. Zanetti & C°** si è costituita, in Sessa, una società in nome collettivo fra Erminia Zanetti fu Edoardo e Giovanni Antonietti fu Giuseppe, ambedue da ed in Sessa, che ha avuto principio col 1° novembre 1923. Commestibili e mercerie.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Châteaux-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Epicerie, droguerie, etc. — 1923. 24 novembre. La raison **Alfred Henchoz**, épicerie, droguerie, tabacs, porcelaine, faïence, cristaux, quincaillerie, eaux minérales, brosserie, à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 3 novembre 1921, n° 270, page 2120), est radiée ensuite de faillite du titulaire.

Etoffes, etc. — 24 novembre. La maison **Les Fils d'Alex. Walther-Bloch**, à Rougemont (F. o. s. du c. du 29 décembre 1914, n° 304, page 1943), donne procuration à Ernest Matti-Blum, de Gessenay, domicilié à Rougemont.

Bureau de Cossonay

Epicerie, mercerie, etc. — 23 novembre. La raison **Louis Mercier-Gex**, à Daillens (F. o. s. du c. du 3 novembre 1921, page 2120), épicerie, mercerie, tabacs et cigares, poterie, est radiée ensuite de renonciation du titulaire, et de la remise des affaires à la raison «Louis Mercier-Porchet», à Daillens.

Louis-William, fils de Louis Mercier, de Daillens, y domicilié, est le chef de la raison **Louis Mercier-Porchet**, à Daillens. Cette raison reprend l'actif et le passif et la suite des affaires de la raison «Louis Mercier-Gex», radiée. Epicerie, mercerie, tabacs et cigares, poterie.

Bureau de Lausanne

23 novembre. Sous la raison sociale **Autos-Taxis S. A.**, il est fondé une société anonyme dont les statuts ont été adoptés en assemblée constitutive du 23 novembre 1923. Le siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Elle a pour objet l'exploitation d'un service d'autos-taxis sur la place de Lausanne et généralement toutes opérations industrielles, commerciales et financières s'y rattachant. Le capital social est de dix mille francs, divisé en dix actions de mille francs chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se font dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée, pour la première période triennale, par un seul administrateur, en la personne de Marcel Addor, de Ste-Croix, industriel, à Lausanne, lequel engage valablement la société par sa signature. Bureaux: Avenue d'Oueby 11.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1923. 21 novembre. Dans ses assemblées des 5 février et 9 avril 1923, la société **Coopérative d'Epargne Le Semeur**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 28 juin 1919, n° 153), a revisé ses statuts comme suit: Art. 3 al. 1: Toute personne majeure peut devenir membre de la société aux conditions suivantes: a) adhérer aux statuts et règlements en vigueur; b) être admis par le comité de direction; c) verser une mise d'entrée de fr. 10; d) être créancière de la société pour une somme de fr. 100 au minimum. Art. 4: Les sociétaires sont égaux en droits; toutefois ces droits ne leur sont acquis que 6 mois après le versement de la mise d'entrée. La société continue à être engagée par la signature collective de deux des membres du comité de direction ci-après et auxquels la signature sociale a été conférée: président: Paul-Albert Conrad (déjà inscrit); vice-président: Georges Ramseyer, directeur commercial, de la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Georges-Edouard Maire; secrétaire: Charles Liechti, représentant, de la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Jean Jaquet; caissier: Georges-Edouard Maire, précédemment vice-président, tous quatre à la Chaux-de-Fonds.

21 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1923, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M° René Jacot-Guillarmod, notaire, à la Chaux-de-Fonds, la **Manufacture Jurassienne de Machines S. A.**, ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1er juin 1921, n° 137), a modifié ses statuts en ce sens que la raison sociale sera désormais: **Manufacture Jurassienne S. A. (Jurassia Works Co. Ltd.) (Jurassische Fabrik A. G.).**

21 novembre. **Union de Banques Suisses (Schweizerische Bankgesellschaft) (Swiss Banking Association)**, avec siège social à Winterthour et St-Gall et diverses succursales en Suisse, dont une à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 15 janvier 1920, n° 13). Par rapport aux publications précédentes du siège principal, il y a lieu de relever les modifications suivantes: La raison sociale est actuellement **Union de Banques Suisses (Schweizerische Bankgesellschaft) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland).** Le capital social est de soixante-dix millions de francs (fr. 70,000,000), divisé en actions au porteur entièrement libérées de fr. 500, fr. 450 et fr. 75. 10 actions de fr. 450 peuvent en tout temps être échangées contre 9 actions de fr. 500, de même 20 actions de fr 75 peuvent en tout temps être échangées contre trois actions de fr. 500. La société a pour but de favoriser le développement du commerce, de l'industrie et de l'agriculture; son activité s'étend à toutes les opérations rentrant dans les affaires de banques, soit notamment: a) réception de fonds en dépôt dans les formes usitées; b) ouverture de crédits garantis et non garantis; c) escompte d'effets de change; d) achat et vente de titres et de monnaies étrangères; e) garde et gestion de titres et objets de valeur, gestion de fortunes, exécution de testaments, location de compartiments de coffre-forts; f) prise à forfait d'emprunts et interventions dans toutes émissions et opérations financières d'Etats, de communes, de corporations, de sociétés et de particuliers; création d'entreprises commerciales et industrielles; exceptionnellement exploitation temporaire de ces entreprises; g) exploitation d'entrepôts. Le conseil d'administration doit être composé de 12 membres au moins. Ont été nommés membres de ce conseil, en plus de ceux déjà inscrits (F. o. s. du c. du 22 septembre 1922, n° 222), Dr. Attilio Zanolini, avocat, de Linescio, à Locarno, et Dr. Edouard Heberlein, fabricant, de et à Wattwil. Théodore Helbling, Rapperswil, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration.

Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations (délégations) de **l'emprunt première hypothèque de fr. 1,500,000** en date du 29 décembre 1909, sont convoqués en **assemblée générale** pour le **jeudi, 13 décembre 1923,** à 14½ heures, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à **Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de la société débitrice et de la gérante de l'emprunt.
2. Abandon des intérêts de l'emprunt pendant 5 ans, soit pour la période du 31 décembre 1917 au 31 décembre 1922.
3. Fixation d'un intérêt variable (maximum 4½ %) à partir du 1er janvier 1924 jusqu'à l'échéance de l'emprunt.

La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la société débitrice et de la Banque Populaire Suisse, à Lausanne, gérante de la grosse.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la **Banque Populaire Suisse,** à Lausanne, du 21 novembre au 12 décembre inclusivement, sur la production des titres ou de récépissés de dépôt de banques indiquant les numéros de ces titres. (V 250¹)

Lausanne, le 19 novembre 1923.

La gérante de la grosse: **Banque Populaire Suisse.**

Au nom de la S. A. de l'Hôtel Royal: **Le conseil d'administration.**

Emprunt A. Ginod et Cie.
Eau minérale alcaline de Romanel, Source Providence

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, MM. les porteurs d'obligations (délégations) de **l'emprunt hypothécaire de fr. 200,000 du 26 février 1908,** sont convoqués en **assemblée générale** pour le **mercredi, 12 décembre 1923, à 11 heures,** Bâtiment de la Cloche, Grand-Pont nº 6, salle des séances au 1er étage, à **Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de la société débitrice et du gérant de la grosse de l'emprunt.
2. Abandon des intérêts échus le 1er juillet 1923 et de ceux à l'échéance du 1er janvier 1924.
3. Libération partielle des immeubles grevés et réduction de capital.
4. Réduction du capital nominal des délégations, éventuellement vente des dites délégations.
5. Pouvoirs à donner au représentant de la communauté des créanciers pour l'exécution des décisions de l'assemblée.

La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la société débitrice et du gérant de la grosse.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, du 3 au 8 décembre 1923 inclusivement sur la production des titres ou de récépissés de banques indiquant les numéros de ces titres. (V 266³)

Lausanne, le 26 novembre 1923.

La société débitrice: **A. Ginod et Cie.**

Le gérant de la grosse: **Marius Piguet,** notaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Grande-Bretagne

(Communication de l'Attaché commercial de Suisse à Londres.)

1. La reconstruction du Japon. Le 9 octobre dernier, les membres de la Fédération des Industries britanniques qui s'intéresse à la question de la reconstruction du Japon se sont réunis pour entendre un exposé de Sir Edward Crowe, Conseiller commercial de l'Ambassade d'Angleterre à Tokio. L'orateur expliqua que, malgré l'effroyable désastre, le change avait à peine varié et que des deux industries principales, l'agriculture et la sériciculture, la première est celle qui a le moins souffert. Quant aux exportations de soie, qui constituent environ le 50 % du commerce extérieur japonais, et malgré la destruction du Port de Yokohama, qui est le centre du transport de la soie, il était certain que cette industrie se maintiendrait. Le centre actuel de manufacture se trouve autour de Kobe et d'Osaka, un district couvert d'usines et qui n'a pas été sérieusement touché. D'autre part, en raison de la destruction de Tokio, tous les départements importants du Gouvernement et beaucoup de banques ont été rasés, de sorte que la dislocation des affaires doit être énorme. En ce qui concerne les bâtiments, il est opportun de déterminer quels sont les types qui ont le mieux résisté au tremblement de terre. Les anciennes maisons japonaises de bois et de papier se sont écroulées sans grand dommage. Mais les bâtiments publics, de briquo, de pierre et de béton armé se sont effondrés. Je suis d'avis, dit Sir Edward, qu'un grand nombre de commandes seront passées à la Grande-Bretagne, mais il faut attendre. En effet, le Gouvernement japonais doit, avant d'entreprendre une reconstruction aussi complète et aussi coûteuse, commencer par organiser le plan des villes et profiter de l'occasion pour élargir les rues de Tokio. Il est probable que Yokohama sera conservé commo port principal, mais les voies d'accès en seront agrandies. Les conclusions du Conseiller Commercial britannique peuvent se résumer comme suit: 1. il est certain que le Japon surmontera toutes ses difficultés et que des cendres de ses ruines surgira une ville de Tokio plus belle quo la précédente. 2. Le crédit du Japon est aussi bon que jamais et le risque de la fluctuation des changes est minime de sorte qu'il n'y a pas lieu d'envisager des complications dans les affaires. 3. Bien quo la puissance de production du pays n'ait pas sérieusement été affectée, d'abondantes récoltes et un grand nombre de bâtiments ont été détruits. Les besoins du Japon seront dès lors considérables et se répartiront sur deux périodes: la pemière, celle de reconstruction temporaire, la deuxième, de reconstruction permanente. 4. Pour les besoins de la première période, la Grande-Bretagne n'est pas aussi bien située que les Etats-Unis, plus rapprochés au point de vue géographique. Pour la seconde période, la Grande-Bretagne est aussi bien placée que l'Amérique et il n'y a pas de raison pour qu'elle no participe pas aux affaires futures. 5. Touchant les conditions financières, le Gouvernement japonais a suffisamment de moyens à sa disposition pour faire face à ses besoins immédiats. Plus tard, il est possible qu'il désire émettre un emprunt sur les marchés de Londres et de New York. En attendant, l'attention du Gouvernement japonais a été attirée sur les facilités accordées à l'exportation de marchandises britanniques par le système des «Export Credits» et du «Trade Facilities Act». 6. Quant à l'achat de marchandises, il ne paraît pas exact que le Gouvernement japonais ait eu l'intention de concentrer ses offres sur un groupo de cinq firmes principales. Il entreprendra des travaux d'utilité publique avec la collaboration de divers établissements. La restauration des compagnies privées sera organisée par les firmes elles-mêmes. 7. En prenant ces mesures, le but du Gouvernement japonais est de mettre un frein aux profits exagérés. Dans ces circonstances, les manufacturiers britanniques ne doivent pas craindre qu'il ne leur soit pas fourni l'occasion de faire des affaires.

La Fédération of British Industries s'occupe actuellement de l'envoi d'un représentant qui doit s'établir à Tokio à titre temporaire.

Voici les articles qui auraient des chances de vente: fers pour construction, fournitures en métal, serrures, charnières et boulons, matériaux de renforcement, coffres-forts et chambres fortes, peintures et vernis, installations sanitaires, couvertures de toit, tubes de fonte, tuyaux, etc. etc.

2. L'emploi du mot «Vin de porto». La Haute Cour de Justice anglaise, dite «King's Bench» ou le «Banc du Roi», vient de prononcer un jugement intéressant qui aura de profondes répercussions sur la question de l'indication d'origine des vins portugais. Voici le cas:

M. Benjamin Gold, marchand de vins, à Barnes, près de Londres, avait vendu du vin sous le nom de «Tarragona Port». La maison Sandeman & Co. Ltd., marchands de vins, de Porto et de Londres, s'est adressée au Tribunal de Mortlake dans le but d'obtenir un jugement contre M Gold pour contravention au Merchandise Marks Act de 1887 et aux Traités de Commerce anglo-portugais do 1914 et 1916. Le Tribunal débouta la maison Sandeman, qui recourut. Devant l'instance d'appel, l'avocat des intimés argua que l'acceptation des conclusions des appelants aurait pour effet de restreindre l'emploi du mot «Port» dans la langue anglaise, au seul vin portugais de ce nom. Si, dit-il, il plaisait à l'Australie de faire et d'importer un vin qu'elle appellerait «Australian Port», il ne serait commis aucune contravention. Le Lord Chief Justice décida que, selon la loi de 1887 concernant la marque sur les marchandises, ainsi que les Traités précités, le mot Porto ne pouvait être appliqué à aucun autre vin qu'à celui de provenance portugaise; qu'en l'espèce il y avait donc une fausse désignation de sorte que l'emploi d'un mot comme «Tarragona» ne changeait rien à l'affaire. L'appel fut donc admis et lo Tribunal de première instance invité à condamner le marchand de vins délinquant.

Foire Suisse d'Echantillons, Bâle. Artisans et industriels suisses reçoivent ces jours-ci l'invitation à participer à la VIIIe Foire Suisse d'Echantillons qui se tiendra à Bâle du 17 au 27 mai 1924 dans les nouveaux bâtiments remplaçant les halles provisoires détruites par l'incendie du 16 septembre dernier.

Il n'y a pas que les consommateurs suisses qui se rendent à la Foire, mais elle attire tout naturellement les acheteurs étrangers désireux de s'approvisionner en marchandises suisses. Par la concentration de l'offre qu'elle opère, elle leur épargne du temps et des frais de voyage. Pour les nouvelles industries, pour les articles neufs, la Foire est aussi l'occasion la plus favorable do les lancer sur le marché. Que l'on considère seulement le nombre des visiteurs de la Foire et l'on concevra que dix jours d'exposition dans un stand sont la réclame la plus efficace, parce qu'atteignant le plus grand nombre d'intéressés dans un délai limité, et la moins coûteuse qui soit.

Il importe de s'inscrire au plus tôt pour s'assurer le temps nécessaire à une bonne préparation à la Foire. Les conditions d'admission, prix de location, dispositions d'organisation restent sensiblement les mêmes que pour les précédentes Foires. Elles se trouvent dans lo prospectus que la Direction de la Foire enverra, sur demande, à tous les intéressés.

Schweizer Mustermesse, Basel. Die Schweizer Industriellen und Gewerbetreibenden erhalten dieser Tage die Einladung zur Beteiligung an der VIII. Schweizer Mustermesse. Sie findet vom 17.—27. Mai 1924 statt und zwar in neuen Gebäulichkeiten, welche an Stelle der provisorischen Messehallen, die am 16. September durch eine Brandkatastrophe zerstört wurden, erstellt werden.

Es sind nicht nur Schweizer Konsumenten, sondern auch viele ausländische Einkäufer, welche die Mustermesse besuchen, um schweizerische Qualitätswaren einzukaufen. Durch die Konzentration des Warenangebotes spart der Einkäufer Zeit und Reisespesen. Die Messe bietet die beste Propagandamöglichkeit für neue Industrien und neue Erzeugnisse. Die Teilnahme an derselben während 10 Tagen bewirkt die ausgiebigste und zweckmässigste Reklame.

Im Interesse einer guten Vorbereitung für die Messe ist es notwendig, dass die Anmeldungen sofort erfolgen. Die Teilnahmebedingungen, die Preise der Platzmiete und die allgemeinen Anordnungen bleiben ungefähr die bisherigen. Nähere Auskunft gibt der Messeprospekt, welcher auf Verlangen durch die Direktion der Mustermesse zugestellt wird.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Reinach

Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4 % per Fr. 300,000 vom Jahre 1909

Ziehung vom 8. November 1923 — Fr. 1000

Nrn.: 238, 40, 4, 103, 286, 45, 53, 256, 67, 282, 77, 22, 271, 252, 244, 162 und 213.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1923 durch die Volksbank Reinach und die Schweiz. Nationalbank, sowie ihre Zweiganstalten gegen Rückgabe der Obligation ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei Reinach zur Einsicht auf. (2109 A) 3097

Reinach, den 8. November 1923.

Der Gemeinderat.

EIN Versuch
mit unseren
Aluminium-Fabrikaten

ALUM. PUR

SIGG PRIMA

wird Sie überzeugen, dass Sie hinsichtlich PREIS, QUALITÄT und LIEFERUNG gut bedient sind.

SIGG A.-G., Aluminiumwarenfabriken, **Frauenfeld**

Automobilgesellschaft Rottal A.G., Ruswil (Luzern) Tel. 50

Vorteilhafte Ausnützung

der unvermeidlichen

Automobil-Leerfahrten!

Die aus unsern grossen, vielseitigen, täglichen **Waren-** und auch Personen-**Transporten** durch die ganze Schweiz sich ergebenden Leerfahrten stellen wir **zu sehr vorteilhaften Preisen zur Verfügung d. verehrlichen Frachtaufgeber** und bitten wir sie höflich um Angabe ihrer auszuführenden Frachtfuhren.

Auch den **Automobilbesitzern** könnten wir durch Anmeldung ihrer Leerfahrten unter Umständen sehr gute Dienste leisten.

Grosser, bestunterhaltener Wagenpark für Personen- und Warenverkehr!

Bitten um Einholung unserer Offerten!

(6357 Lz) ;3100

Automobilgesellschaft Rottal A.G., Ruswil (Luzern) Tel. 50

Schweizerische Seethalbahngesellschaft A. G. in Liq. Hochdorf

Auszahlung des Liquidationsbetreffnisses

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1923 in Luzern hat den ihr vorgelegten Schlussbericht der Liquidationskommission, sowie die Liquidations- und Schlussrechnung genehmigt und über die Verwendung des Saldos der Liquidationsrechnung Beschluss gefasst.

Hiernach wird auf jede der 9000 **Prioritäts**-Aktien à nom. Fr. 200 mit Coupons Nr. 6 und ff. ein Liquidationsbetreffnis von 55 % = Fr. 110 ausgerichtet. (§ 36 der Statuten der Schweizerischen Seethalbahngesellschaft.)

Auf die **Stamm**-Aktien kann folglich keinerlei Zuteilung erfolgen.

Die Auszahlung des Liquidationsbetreffnisses an die Prioritätsaktionäre findet statt vom 1. Dezember 1923 bis zum 15. Dezember 1923 gegen Rückgabe der Prioritätsaktientitel mit Coupons Nr. 6 und ff. bei den bisherigen Couponseinlösestellen (Schweiz. Bankgesellschaft Zürich; Schweiz. Kreditanstalt Zürich; A.-G. Leu & Cie. Zürich und HH. Hofmann & Cie. A.-G. Bank, Zürich).

Nach diesem Zeitpunkte findet die Auszahlung nur noch bei der Luzerner Kantonalbank in Luzern statt, bei welcher der Gegenwert des Liquidationsbetreffnisses auf bis zum 15. Dezember 1923 nicht eingelösten Prioritätsaktien bis zum Ablauf der gesetzlichen Verjährungsfrist von 10 Jahren deponiert wird. ;3104

Hochdorf, den 26. November 1923.

Die Liquidationskommissions.

Mech. Fassfabrik Rheinfelden A.-G.

Ordentliche Generalversammlung

Betriebsjahr: 1. November 1922 bis 31. Oktober 1923.

Die Aktionäre werden hiermit zur 25. ordentlichen Generalversammlung auf **Montag, den 10. Dezember 1923, nachmittags 3 Uhr, in den Gasthof zum Schiff in Rheinfelden** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1922. -3107 (4563 Q)
2. Vorlage der Jahresrechnung nebst Revisionsbericht und Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz per 31. Oktober 1923. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1923/24.
4. Umfrage.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich bis **8. Dezember 1923 abends 6 Uhr** über ihren Aktienbesitz auszuweisen und die Zutrittskarten bei der Aarg. Hypothekenbank in Rheinfelden zu beziehen.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen den Aktionären vom 1. Dezember 1923 an im Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden zur Einsicht auf.

Rheinfelden, den 24. November 1923.

Der Verwaltungsrat.

Liquidationseröffnung

Die **A. G. Oberaargau-Seeland-Bahn** mit Sitz in Koppigen hat in ihrer Generalversammlung vom 23. September 1922 die Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Forderungen sind gemäss Art. 665 O. R. zuhanden der Liquidationskommission zu richten an Notar **Hans Bürgi in Kirchberg.**

Kirchberg, 9. November 1923. (OF 4102 S) ;3037

Namens der Liquidationskommission,

Der Präsident: **Rufener.** Der Sekretär: **H. Bürgi**, Notar.

Basler Kantonalbank, Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital Fr. 25,000,000 — Reserven Fr. 14,700,000

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

5% Obligationen unserer Bank

al pari, auf 2½ oder 4½ Jahre fest,

nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar.

Gekündigte und kündbare Obligationen konvertieren wir zum gleichen Zinsfuss.

-3005 (4390 Q) **Die Direktion.**

Palace Hotel Thunerhof & Bellevue A. G. in Thun

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 8. Dezember 1923, nachmittags 2½ Uhr im Konferenzzimmer der Kantonalbank von Bern, in Bern

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1922, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Liegenschaftsverkäufe.

Die Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht liegen vom 28. November 1923 hinweg bei der Spar- & Leihkasse in Bern und bei der Kantonalbankfiliale in Thun zur Einsicht der Aktionäre auf. ,3106 (2704 T)

Jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, hat wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstage bei der Spar- & Leihkasse in Bern oder bei der Kantonalbankfiliale in Thun sich über seinen Aktienbesitz auszuweisen, wogegen er eine Zutrittskarte erhält.

Thun, den 28. November 1923.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Auergesellschaft, Zürich

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Montag, den 10. Dezember 1923, nachmittags 5 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Hafnerstrasse 24, Zürich**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1922/23.
2. Schlussnahme über die Verteilung des Jahresgewinnes.
3. Statutenrevision.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung können von den Herren Aktionären ab 29. November 1923 auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden; am gleichen Orte sind bis zum 8. Dezember 1923 die Stimmkarten gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz zu beziehen. ,3103

Zürich, den 26. November 1923.

Der Verwaltungsrat.

Società Anonima Albergo Quirinale, Roma

Capitale sociale L. 600,000 versato. Sede in Roma

I signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno **23 dicembre 1923, alle ore 16, in Roma, presso la sede della società in via Nazionale n° 7—9,** per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione.
2. Relazione dei sindaci.
3. Approvazione del bilancio annuale.
4. Nomina dei sindaci e fissazione della loro retribuzione.
5. Diverse. .3117 (6368 Lz)

Il deposito delle azioni per intervenire all'assemblea dovrà essere effettuato presso la sede della società o presso il Credito italiano sede in Roma non più tardi del giorno 7 dicembre 1923. **Il presidente.**

S. A. per la Ferrovia Mendrisio-Stabio Confine

Avviso di convocazione

La **S. A. per la Ferrovia Mendrisio-Stabio Confine** è convocata in

assemblea generale straordinaria

per **domenica, 23 dicembre 1923, alle ore 2 pom., nella sala del Consiglio comunale di Mendrisio,** col seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Aumento del capitale sociale e del numero dei membri del consiglio d'amministrazione.
2. Modificazioni relative dello statuto della società.
3. Nomina dei nuovi membri del consiglio e di un revisore.
4. Concessione dell'esercizio della linea alla S. A. per la Ferrovia Novara-Seregno.
5. Eventuali.

Mendrisio, 24 novembre 1923. .3099 (12868 O)

Per il consiglio d'amministrazione,

Il presidente: Ing. Ettore Brenni. Il segretario: **Luigi Andina.**

Zu vermieten auf 1. Mai 1924

für

Bureau- oder Geschäftsräume

2. Etage enth. 6 Zimmer und 3 Nebenräume in **schönem Eckhaus nahe Post und Bahnhof.** Breite Steintreppen und Lift.

Näheres durch **Postfach 14419, Bern.** 3071

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux".

CONFÉDÉRATION SUISSE

Emprunt fédéral 5 %, 1923, de fr. 100,000,000

remboursable au pair le 15 décembre 1931.

EXTRAIT DU PROSPECTUS:

Prix d'émission: 100 %. **Titres** à fr. 1000. **Intérêts semestriels:** 15 juin et 15 décembre.

Les titres de cet emprunt seront acceptés en tout temps par la Confédération Suisse, au pair, plus intérêts courus, en paiement de l'impôt de guerre.

Berne, le 22 novembre 1923.

Le Département fédéral des finances:
J. Musy.

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le dit emprunt et l'offrent en **souscription publique** du **23 au 30 novembre 1923.** La **répartition** aura lieu immédiatement après la clôture de la souscription. La libération des titres attribués devra avoir lieu du **5 au 31 décembre 1923,** sous décompte des intérêts à 5 % au 15 décembre 1923. Les souscripteurs recevront, sur demande, des bons de livraison qui seront échangés contre les **titres définitifs** au cours de la 2e quinzaine du mois de **décembre 1923.**

Les **domiciles de souscription** figurent sur le **prospectus** qui peut être obtenu auprès de toutes les banques et maisons de banque. 3058

Berne, Genève, Zurich, Bâle, St-Gall, Fribourg, Liestal et Herisau, le 22 novembre 1923.

Le Cartel de Banques Suisses. L'Union des Banques Cantonales Suisses.

CONFEDERAZIONE SVIZZERA

Prestito federale 5 %, 1923, di fr. 100,000,000

rimborsabile alla pari il 15 dicembre 1931.

ESTRATTO DEL PROSPETTO:

Prezzo d'emissione: 100 %. **Titoli** da fr. 1000. **Cedole semestrali:** 15 giugno e 15 dicembre.

I titoli di questo prestito saranno accettati dalla Confederazione Svizzera, in ogni tempo, alla pari, più gl'interessi decorsi, in pagamento dell'imposta di guerra.

BERNA, 22 novembre 1923.

Il Dipartimento federale delle finanze:
J. Musy.

I gruppi di banche sottoscritti hanno assunto il detto prestito e l'offrono in **sottoscrizione pubblica dal 23 al 30 novembre 1923.** La **ripartizione** avverrà appena chiusa la sottoscrizione. La liberazione dei titoli attribuiti dovrà essere eseguita dal **5 al 31 dicembre 1923** con conteggio degli interessi al 5 %, al 15 dicembre 1923. Dietro richiesta, i sottoscrittori riceveranno dei buoni di consegna che saranno cambiati coi **titoli definitivi** nel corso della seconda quindicina del mese di **dicembre 1923.** 3059

I **domicili di sottoscrizione** sono indicati nei **prospetti,** i quali possono essere ottenuti presso tutte le banche e banchieri.

Berna, Ginevra, Zurigo, Basilea, S. Gallo, Friborgo, Liestal e Herisau, 22 novembre 1923.

Il Cartello di Banche Svizzere. L'Associazione delle Banche Cantonali Svizzere.

Brauerei am Uetliberg und A. Hürlimann A.-G., Zürich 2

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Donnerstag den 29. November 1923, abends 6 Uhr in den „Weissen Wind", Zürich 1**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. November 1922.
2. Geschäftsbericht 1922/23.
3. Jahresrechnung und Bilanz 1922/23. Verwendung des Reingewinnes. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Statutenrevision.
5. Auslosung der Bezugsrechte auf 100 Restaktien.
6. Verwaltungsratswahl. Wahl der Kontrollstelle für 1923/24.

Bericht und Rechnung können vom 26. November an auf dem Bureau der Gesellschaft: Brandschenkestrasse 150, bezogen werden. Vom gleichen Tage an sind auf dem Bureau und am Tage der Generalversammlung im Versammlungslokal gegen Ausweis Stimmkarten für die Wahlen erhältlich. ,3116 (4620 Z)

Der Verwaltungsrat.

S. A. du Grand Hôtel et Pension de la Dent du Midi à Champéry

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **mercredi, 12 décembre 1923, à 14 heures, à l'Hôtel du Cerf, à Monthey,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil.
2. Réorganisation financière de la société, mesures y relatives.
3. Emission d'obligations hypothécaires.
4. Réduction du capital social, émission d'un nouveau capital privilégié.
5. Modification des statuts.

L'assemblée extraordinaire sera suivie d'une

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant: ,3110 (4678 S)

1. Rapport du conseil et des contrôleurs sur l'exercice 1922/23.
2. Adoption des comptes et décharge au conseil, aux censeurs et au gérant pour leur gestion et mandat.
3. Remplacement d'un administrateur démissionnaire et nomination statutaire.
4. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à l'Hôtel du Cerf à Monthey.

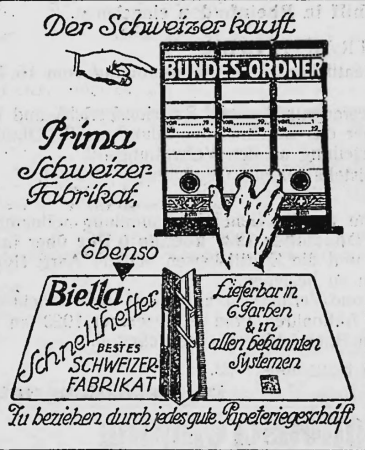
Le conseil d'administration.

Komplette Pressluft- und Farbspritz-Anlagen

Forchstrasse 34 674

Brit. Westafrika

Schweizer Kaufmann mit langjähriger Erfahrung sucht zur Vergrösserung seines Unternehmens in Afrika aktiven oder passiven **Teilhaber** mit einer Einlage von Fr. 30,000 bis Fr. 50,000. Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre **Cc 4613 Z** an **Publicitas Zürich.** ;3115



,2815 (636 U)

Aufforderung

Die **Chemische Gesellschaft Bern** hat ihre Liquidation beschlossen (vergl. S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1923). Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis **Ende Dezember 1923** bei der **Gesellschaft** anzumelden. (Domizil: Waisenhausplatz 21, Bern. ,3047

Bern, den 20. November 1923. Chemische Gesellschaft Bern in Liq.

KENNER KAUFEN NUR MARC Divina PUR

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Bern: *G. Bärtschi*, Ink. Ausk.
Freiburg: *Bank Uldry & Cie.*
Genf: *Dr. J. Suss*, avocat, 2, Tour Maltresse.
Luzern: *Dr. R. Grüter. Dr. J. Arnold*, Adv.
— *L. Widmer*, Inkasso.
Lugano: *Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi*, Handels., Ink.
— *Ufficio Fiduciario S. A.*, Ink., Treuhand-Geschäfte
— *Prof. B. Bertoni & R. van Aken*, Adv.-Notar-Ink.
Neuchâtel: *J. Barrelet*, av.
Olten: *Ernst Frey*, Notar.
St. Gallen: *M. Baumann*, Ink.
— *E. Forster*, Rechtsbureau.
— *Dr. F. Curti*, Adv. u. Ink.
Winterthur: *Dr. W. Witzig.*
— *Dr. P. Schmid*, Advokat.
Zürich: *Dr. Paul C. Jaeggy*, Adv., Ink., Haus du Pont.
— *Dr. Gordon*, Rechtsanwalt Waisenhausstrasse 2
— *F. Wenger*, Advokat, Talstr. 39, T. Selnau 4999
— *Dr. E. Ulzinger* Advokat Ink. Treuhänder.

Comptoir 1570
Carl Grüring
Handels- u. Privatauskünfte
Renseignements commerciaux et privés.
Inkassi, Recouvrements
Bern, Spitalgasse 14

Eine Million
Blatt **Durchschlagpapier,** weiss, gelb, orange, rot. Billig. Bahnpostfach 288, Zürich. (O F 44050 Z) ;3113

Les **insertions** pour les **financiers commerçants et industriels** trouvent dans la **Feuille officielle suisse du commerce**
la publicité la plus étendue et la plus efficace
.....
Régie des annonces **PUBLICITAS**
Société Anonyme Suisse de Publicité

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne.